

沙田區議會
教育及福利委員會
二零一一年度第四次會議記錄

會議日期：二零一一年八月三十日(星期二)
時間：下午二時三十分
地點：沙田政府合署四樓
沙田區議會會議室

<u>出席者</u>	<u>職銜</u>
陳國添先生, MH(主席)	區議會議員
李子榮先生(副主席)	”
韋國洪先生, SBS, JP	區議會主席
陳敏娟女士	區議會議員
陳盧燕冰女士, MH	”
程張迎先生, MH	”
方玉輝先生, MH	”
何厚祥先生, BBS, MH	”
何國華先生	”
林松茵女士	”
林康華先生, MH	”
羅光強先生	”
盧偉國博士, BBS, MH, JP	”
李錦明先生, MH	”
梁志堅先生, MH	”
梁志偉先生	”
梁永雄先生	”
潘國山先生	”
葛珮帆博士, JP	”
蕭顯航先生	”
湯寶珍女士, MH	”
黃澤標先生	”

出席者

黃嘉榮先生	區議會議員
黃戊娣女士, BBS, MH, JP	”
衛慶祥先生	”
胡永權先生	”
楊祥利先生	”
楊文銳先生	”
楊倩紅女士, MH	”
姚嘉俊先生	”
余秀珠女士, BBS, MH, JP	”
余倩雯女士	”
容溟舟先生	”
陳偉趨先生	增選委員
廖筱芳女士	”
曾錦銓先生	”
楊開將先生	”
張家寶先生(秘書)	行政主任(區議會)1

列席者

	<u>職 銜</u>
朱詠賢女士	社會福利署 沙田區助理福利專員 1
盧婉華女士	社會福利署 沙田區策劃及統籌署理主任 1
伍淑珍女士	教育局 高級學校發展主任(沙田)4
陳耀國先生	沙田民政事務處 高級聯絡主任(東)
曾淑儀女士	沙田民政事務處 高級行政主任(區議會)

應邀出席者

	<u>職 銜</u>
謝飛翔先生	基督教香港崇真會沙田綜合服務中心主任
陸偉國先生	香港青年協會賽馬會乙明青年空間 單位主任

未克出席者

職 銜

彭長緯先生 ,BBS,JP	區議會副主席	(已告假)
莫錦貴先生 ,BBS	區議會議員	(”)
朱子唐先生	增選委員	(”)
郭錦鴻先生	”	(”)
梁家輝先生	區議會議員	(未有告假)
簡汝謙先生	增選委員	(”)
鄧志明博士	”	(”)

負責人

主席歡迎各委員及政府部門代表出席會議，並歡迎接替劉瑩瑩女士出任本委員會秘書的行政主任(區議會)1 張家寶先生。

2. 主席代表委員會恭賀何厚祥先生及余秀珠女士獲頒授銅紫荊星章，以及恭賀方玉輝先生獲頒授榮譽勳章。他說三位議員服務沙田區多年，致力推動區內發展及促進社區和諧，貢獻良多，獲頒授勳章乃實至名歸。

3. 主席另外又恭賀獲頒授勳章的區內人士，包括獲頒授銅紫荊星章的沙田社區基金會會長王庭聰先生、獲頒授榮譽勳章的沙田鄉事委員會第一副主席鄭耀棠先生，以及獲頒授行政長官社區服務獎狀的沙田居民協會主席林康倫先生和沙田體育會副主席戴觀興先生。

4. 何厚祥先生感謝主席及各委員的恭賀。

(陳敏娟女士及羅光強先生此時到達。)

委員請假申請

5. 主席表示，秘書處收到下列四位委員的書面請假申請：

彭長緯先生	出席中國政府轄下機構的會議
莫錦貴先生	工作原因－出席其他會議
朱子唐先生	工作原因－出席中心活動
郭錦鴻先生	工作原因－上課

委員會通過上述請假申請。

通過二零一一年六月二十八日會議記錄

(會議記錄 EW 3/2011)

6. 委員一致通過上述會議記錄。

(胡永權先生及方玉輝先生此時到達。)

討論事項

“伴你同行”及“餐單設計比賽”小冊子初稿

(文件 EW 26/2011)

7. 主席歡迎基督教香港崇真會沙田綜合服務中心主任謝飛翔先生及香港青年協會賽馬會乙明青年空間單位主任陸偉國先生出席會議，回應委員的意見。

8. 委員一致通過上述小冊子初稿。

(姚嘉俊先生、蕭顯航先生、潘國山先生及容溟舟先生此時到達。)

提問

葛珮帆博士 - 安老院舍宿位

(文件 EW 27/2011)

9. 主席歡迎社會福利署(社署)沙田區助理福利專員 1 朱詠賢女士及沙田區策劃及統籌署理主任 1 盧婉華女士出席會議，回應葛珮帆博士的提問。

10. 葛珮帆博士的意見綜合如下：

- (a) 社署在文件中提及長者在輪候安老院舍宿位期間離世的個案數字，情況令人傷感。香港是富裕的城市，她對於政府未能應付長者對安老院舍宿位的殷切需求感到失望；
- (b) 長者及照顧他們的家人對安老院舍照顧服務有實際需求，社署應採取相應措施解決問題；
- (c) 她希望社署日後可提供沙田區輪候安老院舍宿位的長者數目，以便區議員在安老服務方面可提供意見；以及
- (d) 她詢問為何政府未能增加安老院舍宿位的供應，縮短長者的輪候時間。此外，她希望知道沙田區議會(區議會)在協助政府增加安老院舍宿位方面可擔當甚麼角色。

(韋國洪先生及潘國山先生此時離席。)

11. 朱詠賢女士的回應綜合如下：

- (a) 社署了解並感謝地區人士對安老服務的關注。在安老政策上，社署一直鼓勵居家安老，讓長者在熟悉的環境中接受照顧。對於未能在家中得到充分照顧的長者，社署會為他們提供安老院舍照顧服務；以及

- (b) 安老服務是政府福利政策的重要一環，隨着人口老化，本港對安老服務的需求不斷增加，社署一直以多方面的措施增加安老院舍宿位的供應，包括：
- (i) 積極物色適合興建或改建成安老院舍的地方或土地；
 - (ii) 繼續透過改善買位計劃，向服務水準符合規定的私營安老院舍購買宿位；
 - (iii) 在現有院舍內增加宿位；以及
 - (iv) 鼓勵非牟利團體以自負盈虧方式營辦安老院舍，迎合不同長者的需要。

(湯寶珍女士及余秀珠女士此時到達。)

12. 葛珮帆博士的意見綜合如下：

- (a) 她指出政府鼓勵非牟利團體營辦私營安老院舍，但在最低工資實施後，政府資助額的增幅落後於工資的增長，以致不少私營安老院舍相繼停止營業。長遠而言，宿位數目只會不斷減少；
- (b) 她希望知道政府在推出最低工資政策前，有否考慮所帶來的影響。此外，她詢問政府有否考慮提供配套措施，以幫助私營安老院舍繼續營運下去；以及
- (c) 社署在文件中提供的數字顯示，政府計劃在未來三年增加 2 000 餘個安老院舍宿位，她認為這個數目未能應付長者的實際需要。

13. 黃戊娣女士的意見綜合如下：

- (a) 有關安老院舍宿位的問題經過多番討論，仍未能有效解決。她在多年前投入地區工作時，安老院舍宿位的申請者大多為壯健的長者，但現時大部分申請者都是缺乏自理能力的長者，反映現時安老院舍宿位僧多粥少，供不應求；
- (b) 她知道社署有提供配套措施，並認為社區照顧服務的方向大致上可行，但面對不足的情況。她曾收到一名懷疑患有腦退化症(前稱老人癡呆症)的長者查詢安老院舍宿位的申請程序及輪候時間。據她了解，向社署提交申請時須附上醫生報告，而輪候時間則難以預計。由於該長者因其情緒問題導致所聘請的傭工已請辭，考慮到其迫切需要入住安老院舍，她只好建議當事人先行申請入住私營安老院舍，再等候社署分配津助安老院舍的宿位；
- (c) 她指出，身體狀況欠佳的長者也要輪候多時才獲分配宿位，可見問題十分嚴重。即使有家務助理及日間照顧中心等服務，其接送及服務時間亦未必配合長者家人的需要。故此，她認為政府應增加津助安老院舍宿位的供應，以改善問題；以及
- (d) 她希望知道現時入住私營安老院舍的長者當中，有多少是綜援受助人。

(黃嘉榮先生此時到達。)

14. 衛慶祥先生的意見綜合如下：

- (a) 他詢問安老院舍宿位的需求是否有供不應求的趨勢；

- (b) 社署在文件中提及二零一一年七月底不同類型院舍的輪候時間，他詢問這是否社署訂立的基本標準，以及政府是否接受這一套標準。此外，他希望知道輪候時間較以往是增加或減少了。如輪候時間有所增加，政府是否有決心縮短輪候時間及目標為何；
- (c) 社署在文件中提及二零一零年共有 4 794 名長者在輪候院舍宿位期間離世，佔該年輪候人數的 11.7%。他詢問所佔比率是否一直保持平穩，抑或有上升或下降的趨勢；
- (d) 他詢問沙田區現時是否有剩餘的私營安老院舍宿位。據他了解，部分長者對入住私營安老院舍表示抗拒，因為他們對這類院舍的質素有所保留或意見。他希望知道政府如何加強公眾對私營安老院舍的信心。長遠而言，政府如何改善私營安老院舍的服務質素；
- (e) 他希望知道在最低工資實施後，沙田區是否有私營安老院舍在經營上遇到困難甚或停止營業；以及
- (f) 他詢問政府曾否考慮將派發予市民的 6,000 元投放於需求殷切的安老院舍服務。

(黃澤標先生此時到達，羅光強先生此時離席。)

15. 朱詠賢女士的回應綜合如下：

- (a) 社署一直有密切留意最低工資對私營安老院舍的影響，至目前為止，未有資料顯示最低工資的實施令安老院業界經營困難而引致宿位數目減少的情況。現時沙田區的政府資助安老院舍宿位約有 1 300 個，以自負盈虧形式營辦的安老院宿位約有 300 個，私營安老

院舍宿位則約有 2 100 個，私營安老院舍入住率約為六成多，仍有空置名額為有需要的長者提供服務；

(b) 由於社會對安老院舍宿位的需求不斷增加，政府一直致力增加資助院舍宿位的供應。資助院舍宿位在一九九七年約有 16 000 個，到二零一一年已增加至大約 26 000 個，增幅約為六成；

(c) 政府投放於安老院舍服務的資源亦有顯著增加。資助安老住宿照顧服務二零一零至一一年度的修訂預算開支為 24 億元，二零一一至一二年的修訂預算開支則為 27 億元，增幅達 12%；

(d) 政府投放於安老院舍服務的資源雖有所增加，但面對人口老化及社區對安老院舍服務的需求不斷上升，政府會投放更多資源以回應需要。政府一方面會繼續在新發展項目及新建公共屋邨內物色土地或預留合適地方作興建安老院舍用途，另一方面仍會透過改善買位計劃增加宿位的供應。私營安老院舍的服務質素方面，社署一直透過發牌制度作出監管，並以改善買位計劃作為經濟誘因，提高私營安老院舍的服務水平；以及

(e) 除了改善買位計劃的津貼外，有關參與改善買位計劃的私營院舍獲發放“療養院照顧補助金”及“照顧癡呆症患者補助金”以提升院舍照顧體弱及癡呆症患者長者的質素。

(會後備註： 根據社署資料，截至 2011 年 8 月底，有 25,243 名居於非資助宿位的 60 歲以上長者為綜援受助人。至於長者輪候院舍宿位情況，由於輪候資助安老宿位的時間受多個外在因素影響，社署沒有就輪候時間訂立基本的標準。雖然政府一直致力增加資助院舍宿位，但由於

長者人口及對安老宿位的需求不斷上升，服務的輪候時間於過去數年大致相若，而長者輪候資助宿位期間離世的數目以及佔該年曾經輪候資助院舍宿位的長者人數的百分比於過去數年亦大致相若)

(梁永雄先生此時到達，林松茵女士及黃澤標先生此時離席。)

16. 葛珮帆博士指出，區內仍有大量長者在輪候安老院舍宿位，私營安老院舍宿位的空置率卻高達約四成。她詢問為何出現這種情況，是因為政府沒有足夠資源購買該四成宿位，抑或另有原因。

17. 朱詠賢女士答稱，社署就參與改善買位計劃院舍的人均樓面面積及人手安排訂立了高於發牌標準的要求，以提升院舍的服務質素。

18. 葛珮帆博士詢問空置的四成私營安老院舍宿位是否因為不符合社署所指定的標準，而不獲批准買位。

19. 朱詠賢女士答稱，所有安老院舍必須符合相關法例的規定才可獲發牌營辦，而改善買位計劃的規定則高於法例標準。社署按該年度的撥款及改善買位計劃下所新增宿位名額，透過一個公平和公開的機制，邀請私營安老院提交申請，並根據一套公開的評審標準，甄選合適的安老院舍加入計劃。

20. 葛珮帆博士要求就這項議題提出臨時動議。

21. 主席及委員一致通過葛珮帆博士提出臨時動議的要求。

22. 葛珮帆博士提出以下臨時動議：

“沙田區議會教育及福利委員會強烈要求政府增撥資源，改善沙田區安老院舍宿位不足問題，完善安老服務，讓曾為香港付出過努力的長者能安享晚年。”

陳敏娟女士和議。

23. 委員以 24 票贊成一致通過第 22 段的臨時動議。

報告事項

工作小組報告

(文件 EW 28/2011)

24. 委員備悉教育及國際復康日工作小組、長者福利工作小組及關注弱勢社群及家庭暴力工作小組的會議記錄。委員亦備悉關注弱勢社群及家庭暴力工作小組最新的成員名單。

資料文件

內地新來港學童入讀沙田區公營中小學資料

(文件 EW 29/2011)

25. 委員備悉上述資料文件。

開支科 5(教育及福利)的財政狀況及活動進度

(文件 EW 30/2011)

26. 委員備悉上述資料文件。

(梁志偉先生此時離開。)

其他事項

27. 主席表示是次會議為本屆委員會最後一次會議。區議會將於二零一一年九月十五日至十二月三十一日期間暫停運作。

28. 主席感謝各委員過去四年對沙田區教育及福利事務的關注及貢獻，亦感謝各政府部門代表列席委員會會議並給予寶貴意見。

29. 會議在下午三時零三分結束。

沙田區議會秘書處
STDC 13/15/35 V

二零一一年十二月